

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Červená Voda

Sídlo: Obecný úrad 28, pošta 083 02 Sabinov

IČO: 00 326 909

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
z overovania riadnej účtovnej závierky k 31. 12. 2022

DECEMBER 2023

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Červená Voda

Sídlo: Obecný úrad 28, pošta 083 02 Sabinov

IČO: 00 326 909

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Červená Voda

Správa z auditu účtovnej závierky

Podmieneny názor audítora

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky obce Červená Voda (ďalej „Obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, *okrem vplyvu skutočnosti opísanej v odseku Základ pre podmienený názor audítora*, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie **Obce k 31. decembru 2022** a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor audítora

Obec vykázala v aktívach účtovnej závierky:

- v dlhodobom hmotnom majetku na riadku 22 nedokončený Projekt „Červená Voda – Zlepšenie podmienok na trávenie voľného času a kultúry“ v sume 115 tis. eur, ktorá vykazuje vady diela a nepredpokladá sa jeho ukončenie v najbližšom období z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov. Podľa nášho názoru, Projekt bude dlhodobo zamrznutý a preto obec mala uplatniť opravná položka do 100% vykázané hodnoty nedokončeného Projektu. Predpokladaná suma na dokončenie diela cca 100 tis. eur, z toho na odstránenie väd diela 56 tis. eur.
- na riadku 68 v krátkodobých pohľadávkach nezaplatené pokuty v sume 30 tis. eur za neplnenie zmluvných podmienok dodávateľom diela. Vykázané pohľadávky ku dňu zostavenia účtovnej závierky boli po lehote splatnosti viac ako 180 dní a vytvorená opravná položka vo výške 50% nezodpovedá výške riziku z ich nezaplatenia. Obec nepredložila relevantnú dokumentáciu, že vykonala potrebné kroky k vymoženiu pohľadávok a dlžník nepotvrdil výšku dlhu na naše vyžiadanie. Obec mala vytvoriť opravné položky do výšky 100% hodnoty pohľadávky.

Po zohľadnení hore uvedených skutočností, obec vykázala nadhodnotené aktíva o 130 tis. eur a s negatívnym dopadom na hospodársky výsledok za rok 2022, bola by vykázaná strata 124 tis. eur.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov. Našou zodpovednosťou podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od *Obce* sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu - starostu obce za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti *Obce* nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Červená Voda

Sídlo: Obecný úrad 28, pošta 083 02 Sabinov

IČO: 00 326 909

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností *Obce* podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol *Obce*.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť *Obce* nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Obec ako zostavovateľ konsolidovanej účtovnej závierky, zostavuje výročnú správu ku konsolidovanej účtovnej závierke.

Správa z overenia dodržiavania povinností Obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že *Obec* nekonala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Overenie účtovnej jednotky:

Obec Červená Voda

Sídlo: Obecný úrad 28, pošta 083 02 Sabinov

IČO: 00 326 909

K 31.12.2022 podiel celkovej sumy návratných zdrojov financovania pre výpočet dlhu k skutočným bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka dosiahol úroveň 31 %. Chceme však poukázať na významnú skutočnosť s dopadom na dlh obce.

V roku 2019 obec prijala krátkodobý úver so splatnosťou 30.6.2020 v sume 150 000 eur za účelom financovania oprávnených nákladov projektu: „Červená Voda – Zlepšenie podmienok na trávenie voľného času a kultúry“ s kódom: 074PO220176 (ďalej len Projekt), na realizáciu ktorého Džžník uzavrel s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (ďalej PPA) dňa 05.06.2019 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len NFP).

Splatnosť krátkodobého úveru sa dodatkami päť krát upravoval na splatnosť k 31.12.2023 z dôvodov, že obec od roku 2019 zahájenia Projektu, nedokončila Projekt a nemohla si žiadosťou nárokovať refundáciu NFP. Splaťnosť krátkodobého úveru za súčasnej finančnej situácie k 31.12.2023 nie je reálny a preto môže obci hroziť riziko insolventnosti, ak sa s bankou nedohodne na novej dlhodobej splatnosti úveru.

Podľa nášho názoru, krátkodobý úver v sume 150 000 eur bolo potrebné započítať do sumy pre výpočet tzv. celkového dlhového zaťaženia obce. Po jeho započítaní, by podiel celkových úverov k 31.12.2022 predstavoval takmer 70%, čo je nad povolenú hranicu 60%. K 31.12.2023 predpokladaná výška dlhu z prijatých bankových úverov bude na úrovni 55%.

Obec bola a je povinná prijať opatrenia na zníženie dlhu v zmysle §17 bod 10 a 11 Zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a tuto skutočnosť oznámiť Ministerstvu Financíí SR (suma dlhu dosiahne 50% a nedosiahne 58%, resp. dosiahne 58% a nedosiahne 60%).

Suma splátok dlhodobých návratných zdrojov financovania počas roka 2022 neprekročila povolenú hranicu z upravených bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka. Stav záväzkov po lehote splatnosti za rok 2022 neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

Svidník 28.12.2023

Audítorská spoločnosť
ML - audit, s. r. o.
licencia UDVA číslo 332

Zodpovedný audítor
Ing. Michal Lažo
licencia SKAU č. 000354

